



**ASSEMBLEIA LEGISLATIVA DA
REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES**
Gabinete da Presidência

Nota de Imprensa

Presidente da Assembleia presidiu à apresentação do livro “Assim acaba este dia”

O Presidente da Assembleia Legislativa da Região Autónoma dos Açores, Luís Garcia, presidiu à apresentação do livro “Assim acaba este dia”, de Donald Warrin, no dia 26 de julho, reabrindo as portas da *Cedars House* – Residência Oficial do Presidente da ALRAA às atividades culturais.

“Assim acaba este dia” é o título da obra agora traduzida para português, numa iniciativa do Núcleo Cultural da Horta e à qual a Assembleia Legislativa se associou. Com o título original “So Ends this Day. The Portuguese in American Whaling. 1765-1927”, esta é uma das obras mais emblemáticas sobre a baleação americana e sobre o papel dos açorianos naquela atividade e que destaca, particularmente, o carácter humano e a identidade cultural da comunidade açoriana no mundo.

“Só isso já justificaria o interesse e o apoio desta Assembleia em ajudar a promover esta tradução, a qual acresce ainda o rigor científico com que a obra foi elaborada, assim como o seu conteúdo, que valoriza e enriquece o conhecimento sobre a comunidade emigrante açoriana na história da baleação”, referiu Luís Garcia durante a sessão.

A apresentação do livro ficou a cargo do Doutor Ricardo Madruga da Costa, num evento que contou também com a intervenção do Presidente do Núcleo Cultural da Horta, Guilherme Pinto e que terminou com um momento musical interpretado pelo pianista Tiago Serpa.

Esta edição do Núcleo Cultural da Horta e da Assembleia Legislativa da Região Autónoma dos Açores contou, ainda, com o apoio da Direção Regional da Cultura, da Câmara Municipal da Horta e da Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento.

Horta, 27 de julho de 2021

